



**SF Environment**

**Our home. Our city. Our planet.**

A Department of the City and County of San Francisco



立即發佈：

2016年9月11日

媒體聯絡人：Guillermo Rodriguez, [guillermo.rodriguez@sfgov.org](mailto:guillermo.rodriguez@sfgov.org), 415-355-3756

## 新聞稿

**為了拯救本地蜜蜂，三藩市將制定市政策保護授粉者  
可望成為加州第一個獲得美國蜜蜂城市封號的大城市**

加州三藩市——隨著全國許多地方面臨蜜蜂數量持續銳減，市府領導者今天宣佈採取新措施，來保護蜜蜂、蝴蝶以及其他以三藩市為家園的授粉者。

三藩市市參事會成員湯凱蒂：“我們很高興能夠在本星期於市參事會提出一項決議案以指定三藩市作為一個蜜蜂城市。透過這項決議案以及我們在日落區一直進行、將路面轉化為前院的工作，我們不但將鄰里變得更適宜居住、創造更多可持續的棲息地、以及保持我們的蜜蜂和其他花粉傳播昆蟲的健康。”

如果市參議會通過這項決議案，三藩市將成為加州第一個受封為「美國蜜蜂城市」的主要城市，並將追隨全國各地其他 30 個獲得同樣封號的城市與小鎮，誓言做好保護當地授粉者的工作。這項封號將擴大實施本市現有的各項護蜂措施，例如減少在市屬物業使用殺蟲劑，恢復自然棲息地等等。然而，一些本地授粉者物種仍處於危險情況，例如列於聯邦瀕危物種的使節藍蝶（Mission Blue butterfly）和本地受威脅物種綠髮紋蝴蝶（Green Hairstreak butterfly）。

「健康的蜜蜂和蝴蝶是健康鄰里的跡象，因此我們務必減少使用殺蟲劑並選擇在庭園栽種有益授粉者健康的植物。本市的生物多樣性非常高，如SFPlantFinder.org之類的免費工具能讓每個人輕鬆學會如何培育健康的棲息地，無論您是否擅長園藝。」三藩市環境局局長拉斐爾（Debbie Raphael）說道。

為了鼓勵居民和企業參與實現美國蜜蜂城市決議案的目標，環境局今天宣佈將與灣區環保景觀組織（Bay Friendly Landscaping, 又名Rescape California）以及三藩市公共事業委員會合作，在十月舉行一個培訓班，對象是在三藩市花園和私人物業工作的景觀專業人士。

這個為期四天的培訓內容將涵蓋可持續景觀的做法，包括減少使用殺蟲劑和保護水資源，除此之外，我們將首度推出以西班牙語進行的培訓班，費用有折扣優惠（每人\$150）。完成培訓課程的景觀專業人士將獲得「灣區環保合格專業人士」（Bay-Friendly Qualified Professional）資格，成為愛護授粉者做法引領者，最終影響三藩市數百座住宅與花園。

「將公共土地和自家後院像都市棲息地一樣對待是保護本地授粉者的關鍵。藉此我們看到了大自然在城市中發生。居民、屋主或是庭園工作者，我們全都有我們的作用。」致力於三藩市生態復原計劃的「城市自然」(Nature in the City) 組織主任何索珀 (Amber Hasselbring) 這麼說。

今天在43街Playland舉行的授粉者「趣味博覽會」是環境局一系列活動之一，希望讓市民更加認識並珍惜三藩市授粉者及其與本市自然生態系統息息相關的重要性。參加博覽會的人得以親身學到有關本地授粉者、本地植物的知識，以及如何保養與設計能促進授粉者和生態系統健康的後院花園。該活動吸引了數十位居民和家庭前來參加，活動內容由超過15個致力倡導三藩市都市農業、生物多樣性和園藝的非營利與社區組織策畫提供。

# #

美國蜜蜂城市決議案將在三藩市參議會 9 月 13 日週二舉行的會議中正式提出。

如要報名參加以西班牙語進行的「灣區可持續維護景觀環保培訓講座」(Bay Friendly Training for Maintaining Landscapes Sustainably)，請瀏覽：[www.rescapeca.org](http://www.rescapeca.org)

如需更多關於三藩市環境局的授粉者保護計劃資訊，請瀏覽：  
[www.sfenvironment.org/pollinators](http://www.sfenvironment.org/pollinators)

### 美國蜜蜂城市簡介

美國蜜蜂城市 (Bee City USA) 是一個全國性組織與運動，號召全美各地更多的城市與鄉鎮做出正式承諾，為蜜蜂和其他授粉者提倡健康、可持續發展的棲息地。北卡羅來納州的阿什維爾市 (Asheville) 在 2012 年成為美國第一個蜜蜂城市，之後陸續有 30 個小鎮與城市也通過類似的決議案。

敬備活動照片，歡迎索取。